

Dane statystyczne

Urząd skarbowy akcyz i monopoli, Piotrowska; Kasa skarbowa, Białostocka; Okręgowa Izba Kontroli Państwa, Białostocka 44; Okręgowa dyrekcja robót publicznych, Krzywa 21; Państw. zarząd drogowy, Krzywa 21; Zarząd dróg wodnych, Jagiellońska; Pow. urz. ziem., Zygmuntońska 66; Okr. urz. ziemski; Pow. komitet nadawczy i komisja uwłaszczeniowa, Państw. urząd pośred. pracy, Krzywa; Obwodowy inspektorat pracy, Białostocka; Kuratorjum Okręgu szkolnego, Dąbrowskiego; Inspektorat szkolny, Sienkiewicza; Magistrat, 3 Maja 15; Wydział powiatowy, Zygmuntońska. Kościoły i szkoły: 2 rz. kat., 1 gr. wsch., 1 ew., 1 synagoga, Gimn. państw. im. Traugutta, Mickiewicza; 3 gimnazja prywatne: I Lewickiego, Jagiellońska, II „Tarbut”, Unja Lubelska, III Żełaska, Krzywa 21; szkoła średnia 3-klasowa; Państwowa szkoła murarska, Krzywa; szkoła średnia techniczna kolejowa, 3 Maja; szkoła handlowa, 3 Maja; szkoła rzemieślnicza, Krzywa; szkoła zawod. dokształcająca, róg Listowskiego; 15 szkół powszechnych. Instytucje oddziałów Banku Polskiego; szpital miejski, Jagiellońska; szpital żydowski, Szpitalna; szpital kolejowy, Grajowska; Powiatowa Kasa Chorych; ambulatorjum miejskie, Topolowa; ambulatorjum T-wa ochr. zdrowia, 3 Maja; dom sierot chrześc., Mickiewicza; dom sierot żyd., Jagiellońska; dom starców, teatr, Sarwera; biblioteka miejska, Długa 32. Związki zawodowe i stowarzyszenia: oddział związku kupców, Dąbrowskiego 108; oddział stowarzyszenia kupców polskich, Krzywa 53; stowarzyszenia właścicieli nieruchomości, Steckiowicza; Poleskie Województwo T-wa Rolnicze, Piotrowska; Rada wojewódzka towarzystw rolniczych woj. Poleskiego, Piotrowska; oddz. Kresowego związku ziemian; Chrześc. T-wo Rzemieślnicze; oddz. Centrali Rzemieślniczej, Sienkiewicza 30; cechy: murarsko-ciesielski i fryzjerski, Dąbrowskiego 24; stow. rzemieślników żyd., Sienkiewicza 30; oddziały związków zawodowych: pracowników przemysłu gastronomicznego, prac. przem. spożywczego, prac. przem. metalowego, prac. przem. skórzanego, prac. drukarskich, prac. fryzjerskich i prac. igły, Kościuszki 5; związki zawodowe: pracowników handlowych, Kościuszki 5; lekarzy-dentystów, stowarzyszenie lekarskie, stowarzyszenie techników województwa Poleskiego i stowarzyszenie urzędników państwowych, Kolonia im. Narutowicza; Pow. Zechna T-wa Farmaceutyczne, Polskie Zjednoczenie Polesia, T-wo Muzyczne, oddział Pol. T-wa Krajowego, 3 Maja. Targi w niedzielniaki, środy i piątki. Jarmarki: 1-go i 15-go każdego miesiąca. Przemysł: przemysł młynarski, garbarski, przemysł drzewny, olejarnia, fabryki wódek, fabryki wyrobów metalowych, fabryki instrumentów muzycznych.

Wojewoda Poleski (Votvode de Polesie): inż. Jan Kraholski.  
 Starosta (Staroste): F. Baran.  
 Prezydent miasta (Président de la ville): T. Cahu.  
 Wice-Prezydent miasta (Vice-Présid. de la ville): Bron. Wlner.  
 Prezes Rady Miejs. (Présid. du Conseil Municip.): T. Cahu.  
 Elektrownia miejska. Dyrektor (Usine électrique municipale. Directeur): inż. Zygm. Forbert.  
 Straż ogniowa ochotn. i Pogotowie miejskie.  
 Komendant (Corps des pompiers volont. et Ambulance municipale. de secours accélérté. Commandant): Adam Nowak.

Firmy zarejestrowane.

Maisons enregistrées.

Abramowicz Gersz, księgarnia i tytoniowe wyroby — librairie et tabacs, Dąbrowskiego 23.  
 Abramowicz Malks i Najhans „M”, galanterja — mercerie, Sienkiewicza 30.  
 Adamow Daniel i Golownicki Jan, wędliny — charcutiers, 3 Maja 20 i Długa 5.  
 Ajzon Cyryja, tytoniowe wyroby — tabacs, Steckiowicza 2.  
 Ajzenberg Chaim, żelazo — fers, Hale Targowe 48.  
 Ajzenberg Gitla, galanterja — mercerie, Steckiowicza 56.  
 Aleksandrucki Marja, horbaciarnia — débit de thé, Grajowska 3a.  
 Albir Szlama, żelazo — fers, Hale Targowe 70.

des impôts et contrib., Unja Lubelska 94; Bureau des accises et monop., Piotrowska; Caisse du trésor, Białostocka; Chambre région. du Contrôle d'Etat, Białostocka 44; Direction région. des travaux publics, Krzywa 21; Direction de la voirie, Krzywa 21; Direct. des voies fluviales, Jagiellońska; Off. rural de distr., Zygmuntońska 66; Off. rural régional; Comité de colonisation et commission d'exp. Off. du placement, Krzywa; Inspecteur région. de travail, Białostocka; Conseil d'Adminstr. de l'enseignement régional, Dąbrowskiego; Inspection de l'enseignement, Sienkiewicza; Municipalité, 3 Maja 15; Office de distr., Zygmuntońska; Eglises et écoles: 2 cath., 1 orthodox., 1 prot., 1 synag. Gymnase d'Etat de Traugutt, Mickiewicza; 3 gymnases privés: I de Lewicki, Jagiellońska, II „Tarbut”, Unja Lubelska, III des filles, Krzywa 2; école primaire supérieure; école de maçonnerie, Krzywa; école ferroviaire de mécanique, 3 Maja; école de commerce, 3 Maja; école d'artisans, Krzywa; école profess. complémentaire, róg Listowskiego; 15 écoles primaires. Institutions: succurs. de la Banque de Pologne; hôpital municipal, Jagiellońska; hôpital juif, Szpitalna; hôpital ferroviaire, Grajowska; ambulance municip. Topolowa; Caisse des malades de district, ambulance de la Soc. d'hygiène, 3 Maja; orphelinat chrétien, Mickiewicza; orphelinat juif, Jagiellońska; asile de vieillards; théâtre, Sarwera biotèque municip., Długa 32. Assoc. profess. et corporations: sections: de l'assoc. des commercants, Dąbrowskiego 108; de l'assoc. polon. des commercants, Krzywa 53; assoc. des propriét. d'immeubles, Steckiowicza; Soc. Agricole de la Votv. de Polesie, Piotrowska; Conseil des groupements agricoles de la votv. de Polesie, Piotrowska; section de la Soc. des propriét. fonciers des confins. Assoc. chrét. des Artisans, section de l'Assoc. Centrale des Artisans, Sienkiewicza 30; corporations: des maçons-charpentiers et des coiffeurs, Dąbrowskiego 24; assoc. d'artisans juifs, Sienkiewicza 30; sections des assoc. profess.: des travailleurs de l'industrie gastronomiqu., de l'alimentation, de l'industrie métallurgique, de l'industrie peaussière, des imprimeurs, des coiffeurs et des travailleurs à l'aiguille, Kościuszki 5; assoc. profess.: des employés de commerce, Kościuszki 5; des médecins dentistes, assoc.: des médecins, des mécaniciens de l'Et., Colonies agric. des employés de l'Et., Colonies agric. de Narutowicz; Soc. Pharmaceutique, Soc. polon. de Polesie, Soc. de Musique, section de la Soc. polon. pour le développement de la connaissance du pays, 3 Maja. M a r c h é s: le lundi, le mercredi et le vendredi. Foires: le 1 et le 15 de chaque mois. Industrie: meunerie, peaussière, industrie du bois, huileries, fabriques: d'eaux-de-vie, d'articles métalliques, d'instruments de musique.

Appel Mowsza, sprzedaż skór — marchand de cuirs, Bazarowa 5.  
 Aptik Jankiel, powroźniczo wyroby — cordier, Kościuszki 30.  
 Aronson M., agentury — commissionnaire on marchandises, Długa 154.  
 Aszkonazy H., spożywczo artykuły — comestibles, 3 Maja 45.  
 Bajon Szyja, galanterja — mercerie, Długa 57.  
 Bałgój St., kuchenne naczynia — articles de cuisine, Hale Targowe 61.  
 Banluk Boruch, galanterja — mercerie, 3 Maja 33.  
 Bank Chrześcijański — banque, 3 Maja 21.  
 Bank dla Handlu i Przemysłu w Warszawie, oddz. — banque, Dąbrowskiego 14.

Bank Handlowy w Warszawie, S. A., oddz. — banque, Jagiellońska 30.  
 Bank Kupiecki — banque, Dąbrowskiego 37.  
 Bank Polski, oddz. — banque, Unja Lubelskiej 1.  
 Bank Spółdzielczy — banque, Steckiowicza 23.  
 Bank Udziałowy Spółdzielczy, Sp. z o. o. — banque, Dąbrowskiego 23.  
 Barenbaum F., kuchenne naczynia — articles de cuisine, Hale Targowe 132.  
 Barenbaum Srul, sklep społ. — comestibles, Topolowa 55.  
 Barenbaum T., galanterja — mercerie, Dąbrowskiego 31.  
 Barles Mowsza Josel, farby — couleurs, Hale Targowe 43.  
 Barles Zelman, tytoniowe wyroby — tabacs, Topolowa 30.  
 Barnasz Michel, opał — combustibles, Białostocka 12.  
 Baryt Estera, galanterja — mercerie, 3 Maja 27.  
 Baszylyk Aleksy, jadalnia — restaurant, Rynek 29.  
 „Bazar Krajowy”, wł. Hoppe Bronistawa, sklep komisawy — vente à la commission, 3 Maja 4.  
 Belfas Chana, mleczarnia — crémérie, Białostocka 15.  
 Belkas Samuel, fabr. kaffi — fabr. de carreaux, Szpitalna 15.  
 Berezowski M., księgarnia — librairie, Dąbrowskiego 65.  
 Berliner Nachman, sklep manufaktury — tissus, Dąbrowskiego 31.  
 Biała Szyra, naczynia kuchenne — articles de cuisine, Hale Targowe 80.  
 Białecki Moszko, skóry — cuirs, Topolowa 111.  
 Białkin Izrael, tytoniowe wyroby — tabacs, Dąbrowskiego 25.  
 Białopolski Zelik, manufaktura — tissus, Hale Targowe 17.  
 Biderman Chaja, blawaty — tissus, Dąbrowskiego 78.  
 Bijaski Abram, Icko i Szmul, sklep społ. — comestibles, Rynekowa 1.  
 Birman Berba, galanterja — mercerie, Topolowa 25.  
 Birman L., tytoniowe wyroby — tabacs, Dąbrowskiego 107a.  
 Biszkowicz M. B., Lewito J. i Edolsztajn B., sklep społ. — comestibles, Hale Targowe 40.  
 Blacher Sz., skóry — cuirs, Dąbrowskiego 138.  
 Bluberg M., owocarnia — fruitier, Dąbrowskiego 101.  
 Blumentkranc Boruch Dawid, sprzedaż mięsa — boucher, Szpitalna.  
 Bonblat Icak, manufaktura — tissus, Dąbrowskiego 74.  
 Bontel Mojszo, galanterja — mercerie, 3 Maja 48.  
 Borensztajn Złata, mleczarnia — crémérie, Długa 22.  
 Boswicz Michel, zegarmistrz — horloger, 3 Maja 16.  
 Brams Liza, kuchenne naczynia — articles de cuisine, Dąbrowskiego 30.  
 Brański Wigdor, sklep spożywczy — comestibles, Topolowa 55.  
 Brawerman Jakób, drzewo — bois, Dąbrowskiego 62.  
 Brawerman Josif i Micholzon Pejsach, tartak — scierie, Szpitalna 7.  
 Brawerman Szymcha, drzewo — bois, Jagiellońska 74.  
 Brawerman Szapiro i Berman budowa dróg — construction de routes, Zygmuntońska 73.  
 Brosin Sz., jadalnia — restaurant, Topolowa 59.  
 Brzeska Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa, hodowla nasion — culture de graines, Sienkiewicza 32.  
 Brzeskie Pow. Koło Związku Inw. Woj., spirytualja — spiritueux, Unja Lubelskiej 4.  
 Bućko Jadwiga, kawiarnia — café, Jagiellońska 16.  
 Burkowsztein G., bielizna — lingerie, Hale Targowe 37.  
 Bursztein Samuel, blawaty — tissus, Jagiellońska 32.  
 Bursztein Zofia, ubrania gotowe — vêtements confectionnés, Hale Targowe 56.  
 Busznik Lila, mleczarnia — crémérie, Listowskiego 33.  
 Cajngold Aron, futra — fourrures, Dąbrowskiego 31.  
 Car Mikolaj, wędliny — charcutier, Zaczemontarna 10.  
 Camach Brajna, manufaktura — tissus, Dąbrowskiego 114.  
 Chałt Szmul i Syn, skład mobil — meubles, Jagiellońska 79.  
 Charo Arja, konfekcja damska — confections p. dames, Dąbrowskiego 20.

Charo Chaim, spirytualja — spiritueux, Dąbrowskiego 59.  
 Charo Doba, żelazo — march. de fers, Hale Targowe 70.  
 Charo Josel, wyt. żelazne — quincaillier, Dąbrowskiego 78a.  
 Charo P., meble — meubles, Dąbrowskiego 31.  
 Charo Wolf, manufaktura — tissus, Dąbrowskiego 49.  
 Charo Moszko Szolom, Jakób, Srul i Zelman, żelazo — march. de fers, Topolowa 75.  
 Chazan Noach, naczynia kuchenne — articles de cuisine, Dąbrowskiego 86.  
 Chelmska Rektyfikacja, skl. fabr., spirytualja — spiritueux, Steckiowicza 30.  
 Choc Doba, budowlane materiały — matériaux de construction, Jagiellońska 56.  
 Choc Juda, manufaktura — tissus, Dąbrowskiego 48.  
 Chojker Judel i Fradla, sklep społ. — comestibles, Hale Targowe 146.  
 Ciechanowicz Sura, sklep społ. — comestibles, Hale Targowe 123.  
 Ciekot Józef, spirytualja — spiritueux, Dąbrowskiego 128.  
 Cukierman Abram, budowlano materiały — matériaux de construction, Topolowa 27.  
 Cukierman B., handel nierogacizną — marchand de porcs, Szpitalna 1.  
 Cyldert Lejba i Koronewicz Szymon, drzewo — bois, Szpitalna 7.  
 Cyman Icko, opał — combustibles, Topolowa 21.  
 Czechowski Gilman, futra — fourrures, Topolowa 35.  
 „Czekolada”, wł. Blanksztajn Fania, owocarnia — fruiterie, 3 Maja 11.  
 Czerkies Szlama, tytoniowe wyroby — tabacs, 3 Maja 50.  
 Czerniak Marjan, kuchenne naczynia — articles de cuisine, Hale Targowe 131.  
 Dajboch Eliszowa, mydlarnia — march. des savons, Hale Targowe 175.  
 Dajcz Mejer, szkło — march. de verrerie, Dąbrowskiego 132.  
 Dajczman Aron, naczynia kuchenne — articles de cuisine, Dąbrowskiego 24.  
 Dajksel M., galanterja — mercerie, Dąbrowskiego 33.  
 Danowski Mendel, pracownia krawiecka — tailleur, 3 Maja 14.  
 „Diana”, wł. Kwiatkowski W., sklep broni i amunicji — armes et munitions, Steckiowicza 23.  
 „Dobrobut”, wł. Zampert Wolf, obuwie i galanterja — chaussures et mercerie, Steckiowicza 28.  
 Dobrysz Paja, kozylki — vannier, Hale Targowe 142.  
 Domiluk Sergusz, sklep społ. — comestibles, Zaczemontarna 21.  
 Drachle Ruchla, handel mięsem — boucher, Mięsny Zaułek 2.  
 Dzieciol Arja, księgarnia — librairie, Hale Targowe 40.  
 Edelman Sara, piwiarnia — brasserie, Długa 61.  
 Edolsztein Heriko, piekarnia — boulanger, Jagiellońska 65.  
 Elbling Chaim, galanterja — mercerie, Dąbrowskiego 44.  
 Elman Ela, Bursztemmacher Szyja, Ajzenberg Izrael i Gatur Mendel, handel rybami — marchands de poisson, Rynek.  
 Elpern D., skład apteczny — droguerie, Dąbrowskiego 31.  
 „Energia”, wł. Kagan Benjamin, biuro techniczno-handlowe — bureau technique, 3 Maja 26 i Unja Lubelskiej 82.  
 Erensztajn Szyja, skład plwa — bibre, Dąbrowskiego 122.  
 Erlich K., drzewo — bois, Jagiellońska 86.  
 Esztein Srul, wyrób mydła — savonnier, Dąbrowskiego 122.  
 „Express”, wł. Szejnberg M., biuro ekspedycyjne — expéditeur, Kościuszki 32.  
 „Fainolin”, fabr. pasty do obuwia — fabr. de pâtes p. chaussures, Krzywa 31.  
 Fajngold Szejna i Benjamin, manufaktura — tissus, Dąbrowskiego 120.  
 Fajnmossor Abram, manufaktura — tissus, Dąbrowskiego 18.  
 Fajntoch K., jadalnia — restaurant, Dąbrowskiego 118.  
 Foldman Mejer, skład apteczny — droguerie, 3 Maja 19.  
 Finkelsztajn B., galanterja wojskowa — ornemens militaires, Steckiowicza 20.  
 Fiszbajn Pejsach, zbożo — grains, Steckiowicza 44.